

# Manuel du revendeur

ROUTE	VTT	Trekking
Ville/ Confort	SPORT URBAIN	E-BIKE

## Dérailleur arrière

### XTR

RD-M9000

### DEORE XT

RD-M8000

# TABLE DES MATIÈRES

<b>MISE EN GARDE IMPORTANTE .....</b>	<b>3</b>
<b>POUR VOTRE SÉCURITÉ.....</b>	<b>4</b>
<b>LISTE DES OUTILS À UTILISER.....</b>	<b>6</b>
<b>INSTALLATION.....</b>	<b>8</b>
Installation du dérailleur arrière.....	8
<b>RÉGLAGE.....</b>	<b>11</b>
Réglage de la course.....	11
Installation de la chaîne.....	12
Fixation du câble.....	13
Utilisation du boulon de réglage d'extrémité.....	17
Réglage SIS.....	18
Réglage du frottement.....	20
<b>ENTRETIEN .....</b>	<b>23</b>
Remplacement de la plaque et du ressort de tension de plaque.....	23
Application de la graisse sur le stabilisateur de chaîne.....	28
Remplacement du galet.....	29

## MISE EN GARDE IMPORTANTE

- **Le présent manuel du revendeur est essentiellement prévu pour être utilisé par des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo.**  
Les utilisateurs qui ne sont pas formés professionnellement au montage de vélos ne doivent pas tenter d'installer eux-mêmes les éléments à l'aide des manuels du revendeur.  
Si certains points mentionnés dans ce manuel ne sont pas clairs, ne procédez pas à l'installation. Contactez plutôt le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.
- Veuillez à lire tous les modes d'emploi inclus avec le produit.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas le produit d'une façon autre que celle décrite dans le présent manuel du revendeur.
- Tous les manuels du revendeur et les modes d'emploi peuvent être consultés en ligne sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays, l'état ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

**Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel du revendeur avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.**

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dommage causé à l'équipement ou à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de danger ou de l'ampleur des dégâts pouvant être causés si le produit est mal utilisé.

### DANGER

Le non-respect des instructions entraînera des blessures graves ou mortelles.

### AVERTISSEMENT


Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

### ATTENTION

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

## POUR VOTRE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

- **Veillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit.**  
Il est recommandé d'utiliser uniquement des pièces d'origine Shimano. Si des pièces comme des boulons et des écrous sont desserrées ou endommagées, le vélo risque de se renverser soudainement, ce qui pourrait blesser grièvement l'utilisateur. De plus, si les réglages ne sont pas effectués correctement, des problèmes risquent d'apparaître et le vélo risque de se renverser soudainement, entraînant ainsi des blessures graves.
-  Veillez à porter des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux lorsque vous effectuez des tâches d'entretien comme le remplacement de pièces.
- Après avoir lu avec attention le manuel du revendeur, rangez-le dans un lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

#### Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- *Les intervalles entre les entretiens dépendent de l'usage du vélo et des conditions d'utilisation. Nettoyez régulièrement la chaîne avec un nettoyeur pour chaînes approprié. N'utilisez jamais de solvants à base d'acide ou d'alcali tels que des produits pour enlever la rouille. Si vous utilisez ces solvants, la chaîne risque de se casser et vous risquez de vous blesser grièvement.*
- Vérifiez si la chaîne n'est pas endommagée (déformation ou fissure), si elle n'a pas sauté ou si elle ne présente pas d'autres anomalies tel qu'un changement de pignon involontaire. Si un problème quelconque est décelé, consultez un concessionnaire ou un intermédiaire. La chaîne risque de se briser et d'entraîner votre chute.

### REMARQUE

#### Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Pour le SHADOW RD+, veillez à vérifier que le cache de l'unité de plaque et le capuchon de cache d'unité de plaque sont bien fixés avant de prendre votre vélo.
- Si les changements de pignon ne se font pas de manière régulière, nettoyez le dérailleur et lubrifiez toutes les pièces mobiles.
- Si le jeu des maillons est trop important et que le réglage des changements de vitesse ne peut pas être effectué, remplacez le dérailleur.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à un usage et au vieillissement normaux.

#### Installation d'éléments sur le vélo et entretien :







- En fonction de la forme du cadre, le dérailleur arrière risque d'interférer avec le support de chaîne.
- Graissez au préalable le câble interne et l'intérieur de la gaine avant d'utiliser votre vélo pour qu'ils glissent facilement.  
Ne laissez pas la poussière adhérer au câble intérieur. Si la graisse qui se trouve sur le câble intérieur est essuyée, il est recommandé d'appliquer de la graisse SIS SP41 (Y04180000).
- Utilisez une gaine [OT-SP41] et un guide de câble (SM-SP17/SP18) pour un fonctionnement régulier.
- Utilisez une gaine de câble assez longue pour conserver une certaine réserve lorsque vous tournez le guidon à fond d'un côté ou de l'autre. Vérifiez également que le levier de commande ne touche pas le cadre du vélo lorsque vous tournez le guidon à fond.
- Si les réglages de changement de vitesse ne peuvent pas être effectués, vérifiez si les dropouts arrière sont alignés. Vérifiez si le câble est lubrifié et propre et si la gaine est trop longue ou trop courte.
- Nettoyez régulièrement le dérailleur et lubrifiez toutes les pièces mobiles (mécanisme et galets).
- En fonction du modèle, des flèches sont dessinées sur le galet de guidage pour indiquer le sens de rotation. Installez le galet de guidage de sorte que les flèches soient dirigées dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lorsque vous regardez le côté extérieur du dérailleur.
- Si vous entendez un bruit anormal en raison d'un jeu au niveau du galet, vous devez remplacer le galet.

Le produit actuel peut être différent de celui présenté sur le schéma car ce manuel vise essentiellement à expliquer les procédures d'utilisation du produit.

# **LISTE DES OUTILS À UTILISER**

# LISTE DES OUTILS À UTILISER

Les outils suivants sont nécessaires pour l'installation, le réglage et l'entretien.

Outil		Outil		Outil	
	Clé à six pans de 2 mm		Clé à six pans de 4 mm		Tournevis [n° 2]
	Clé à six pans de 3 mm		Clé à six pans de 5 mm		Hexalobulaire [n° 30]

# INSTALLATION

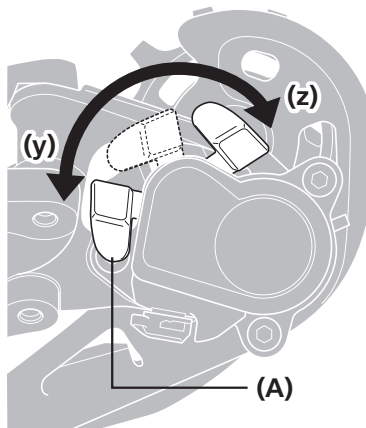
# INSTALLATION

## ■ Installation du dérailleur arrière

### Type standard

#### Réglage du contacteur de levier

1



Assurez-vous que le contacteur de levier est en position ARRÊT.

Si le contacteur de levier est en position MARCHE, veuillez à le mettre en position ARRÊT.

(y) MARCHE  
(z) ARRÊT


(A) Contacteur de levier



#### INFORMATIONS TECHNIQUES

La forme diffère en fonction du modèle.

2



Installez le dérailleur arrière.

(A) Extrémité de fourche

(B) Boîtier

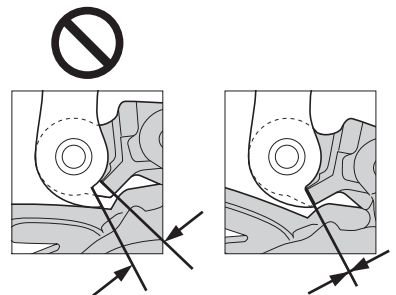
#### Couple de serrage



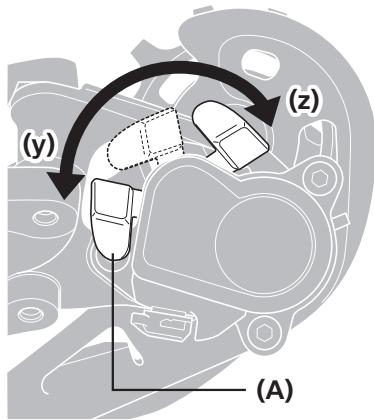
8 - 10 Nm

#### REMARQUE

Vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas d'écart entre l'embout d'extrémité de fourche et le support comme illustré. En présence d'un écart entre ces deux pièces, les performances de changement de vitesse risquent d'être altérées.





**Type à montage direct****Réglage du contacteur de levier**

Assurez-vous que le contacteur de levier est en position ARRÊT.

Si le contacteur de levier est en position MARCHE, veillez à le mettre en position ARRÊT.

**(y)** MARCHE

**(z)** ARRÊT

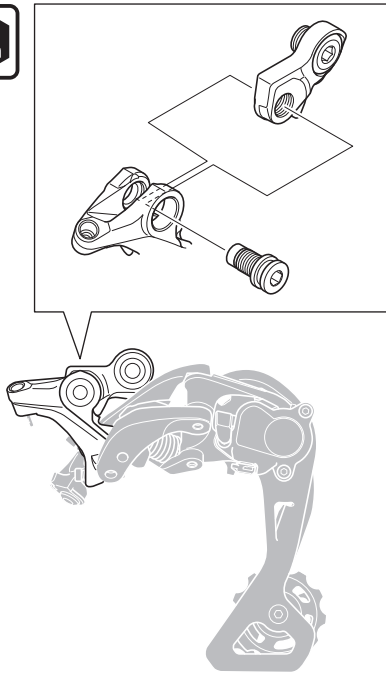
**(A)** Contacteur de levier

**INFORMATIONS TECHNIQUES**

La forme diffère en fonction du modèle.

**Remplacement par un type à montage direct**

**5 mm**



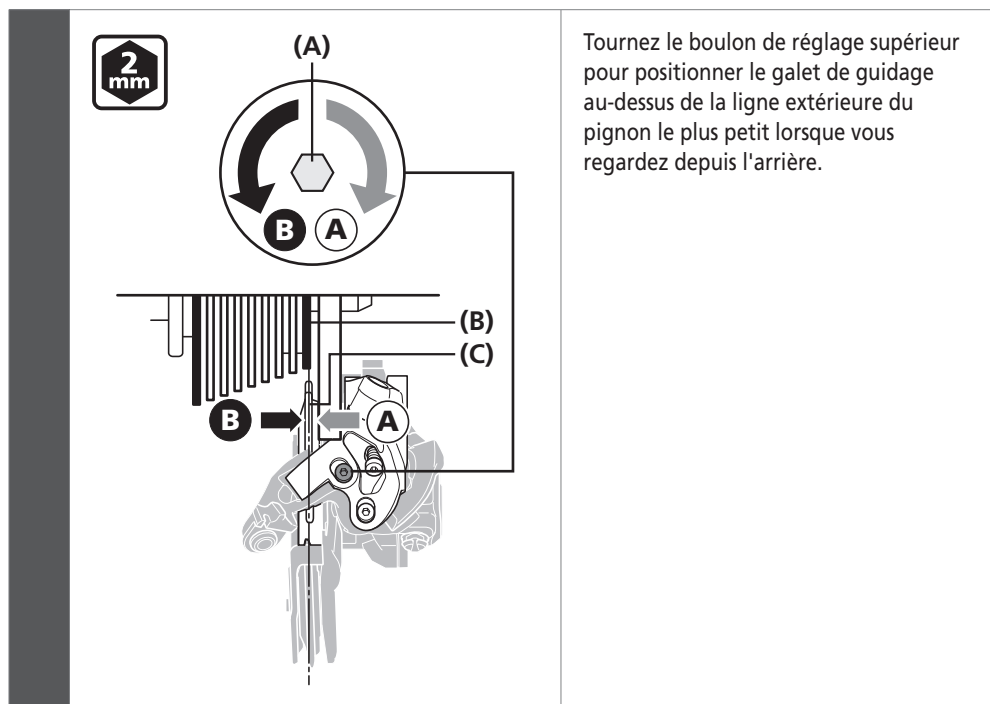
Retirez l'axe du boîtier.

# RÉGLAGE

# RÉGLAGE

## ■ Réglage de la course

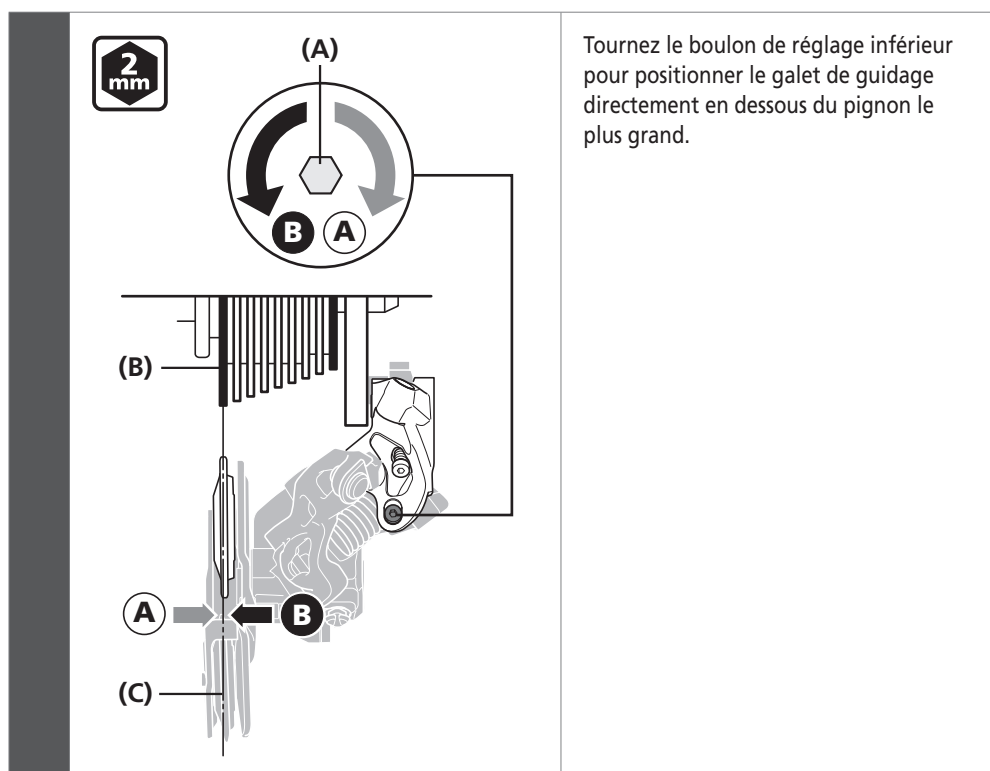
### Réglage supérieur



Tournez le boulon de réglage supérieur pour positionner le galet de guidage au-dessus de la ligne extérieure du pignon le plus petit lorsque vous regardez depuis l'arrière.

- (A) Boulon de réglage supérieur
- (B) Pignon le plus petit
- (C) Galet de guidage

### Réglage inférieur



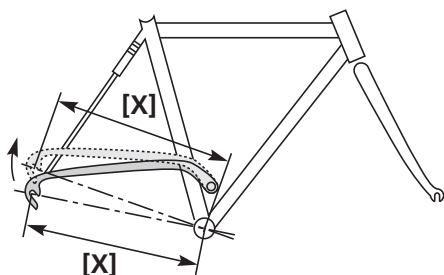
Tournez le boulon de réglage inférieur pour positionner le galet de guidage directement en dessous du pignon le plus grand.

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Pignon le plus grand
- (C) Galet de guidage

## ■ Installation de la chaîne

### Longueur de chaîne

1

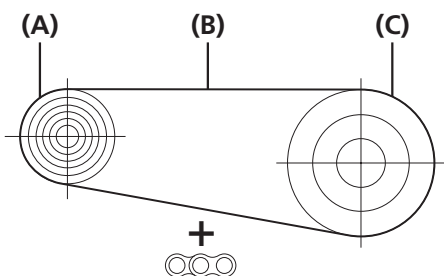


La longueur de [X] variera en fonction des mouvements de la suspension arrière.

En conséquence, il se peut qu'une charge excessive soit exercée sur le système de transmission si la chaîne est trop courte.

La suspension arrière fonctionne et s'arrête lorsque la dimension de [X] atteint son extension maximale.

2



Montez la chaîne sur pignon le plus grand et le plateau le plus grand.

Ensuite, ajoutez 2 maillons pour régler la longueur de la chaîne.

- (A) Pignon le plus grand
- (B) Chaîne
- (C) Plateau le plus grand

#### REMARQUE

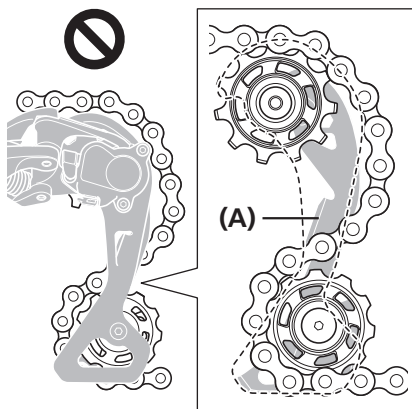
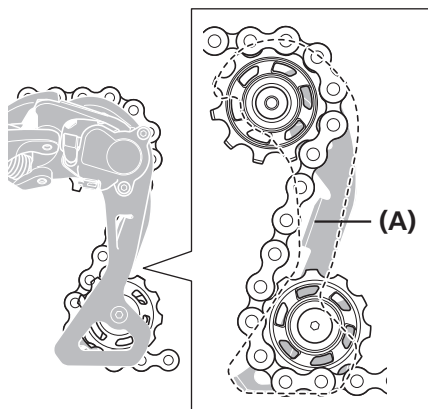
S'il y a beaucoup de mouvement au niveau de la suspension arrière, il se peut que le mou de la chaîne ne soit pas correctement repris lorsqu'elle est sur le plus petit pignon et sur le plus petit plateau.

Ajoutez 2 maillons (avec la chaîne sur le pignon le plus grand et le plateau le plus grand).



#### INFORMATIONS TECHNIQUES

La même méthode de vérification de la longueur de chaîne s'applique au triple pignon avant, au double pignon avant et au pignon avant unique.



- (A) Plaque destinée à empêcher la chaîne de dérailler

#### REMARQUE

L'ensemble de plaque de dérailleur arrière est équipé d'une goupille ou d'une plaque qui empêche la chaîne de dérailler.

Lorsque vous acheminez la chaîne dans le dérailleur arrière, passez-la par le corps de dérailleur arrière en partant du côté de la plaque destinée à empêcher la chaîne de dérailler comme indiqué sur le schéma.

Si la chaîne n'est pas acheminée correctement, la chaîne ou le dérailleur arrière risque d'être endommagé.

## ■ Fixation du câble

### Découpe de la gaine

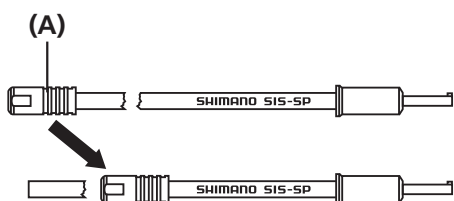
1



Pour découper la gaine, coupez l'extrémité opposée à l'extrémité avec le repère.

Après avoir coupé la gaine, arrondissez l'embout de façon à ce que l'intérieur de l'orifice présente un diamètre uniforme.

2

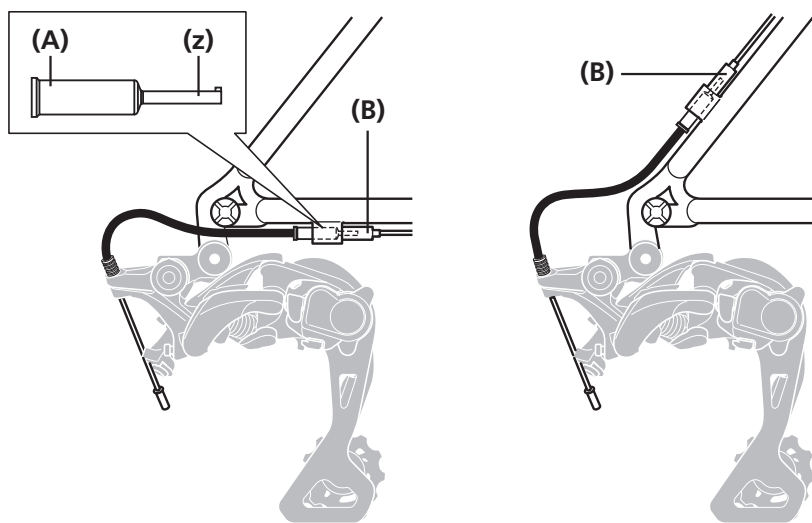


Une fois la découpe effectuée, fixez le même embout de gaine étanche sur l'extrémité.

(A) Bouchon extérieur étanche

3

Installez l'embout de gaine étanche avec languette et la protection de caoutchouc sur la butée de gaine du cadre.



(z) Veillez à ne pas plier cette section.

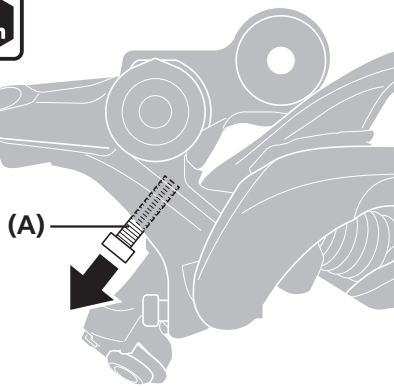
(A) Embout de gaine étanche avec languette

(B) Protection en caoutchouc

## Longueur de la gaine

1

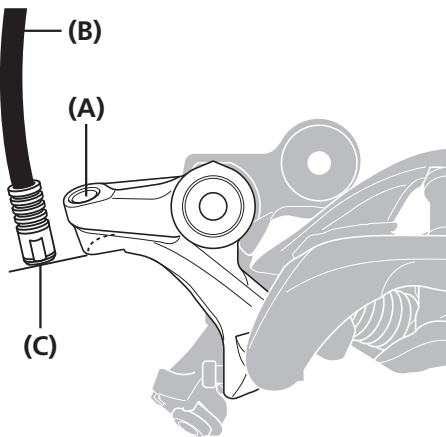
2 mm



Desserrez le boulon de réglage d'extrémité jusqu'à ce qu'il se trouve dans la position indiquée sur le schéma.

(A) Boulon de réglage d'extrémité

2



Assurez-vous qu'il y a un jeu suffisant dans la gaine.

Ensuite, alignez la gaine, sur laquelle l'embout de gaine étanche est installé avec le bord inférieur du porte-gaine sur le dérailleur arrière, puis coupez la longueur de gaine qui dépasse.

(A) Support de gaine

(B) Gaine

(C) Bouchon extérieur étanche

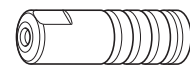
### REMARQUE

La distance entre la butée extérieure du support de gaine du dérailleur arrière peut changer lorsque la suspension arrière bouge, déterminez alors la longueur de la gaine au point où cette longueur est à son maximum.



### INFORMATIONS TECHNIQUES

Si le mouvement du dérailleur avant est difficile, comme sur un vélo à suspension arrière, il est recommandé de remplacer l'embout de gaine étanche en aluminium.



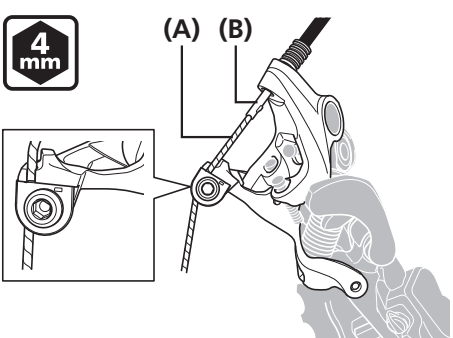
Embout de gaine étanche



Embout de gaine étanche (type aluminium)

Raccordement et fixation du câble

**1**

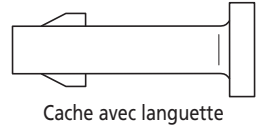


Raccordez le câble au dérailleur arrière.

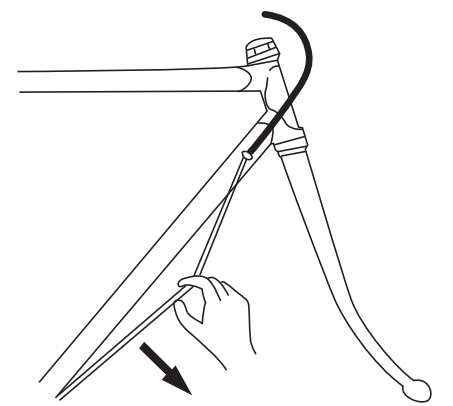
- (A) Câble
- (B) Cache avec languette

**REMARQUE**

- Il est recommandé de remplacer le cache avec languette lors du remplacement du câble.
- \* Le RD-M8000 n'est pas équipé de cache avec languette.
- De la poussière peut être produite lorsque le câble est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.

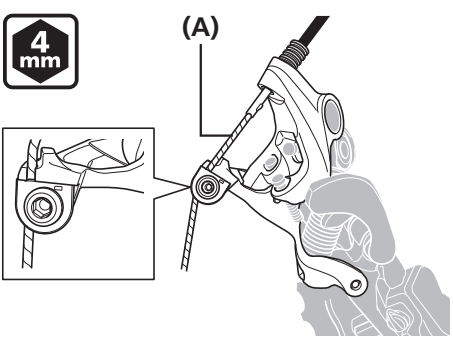


**2**



Supprimez le jeu initial du câble comme indiqué sur le schéma.

**3**

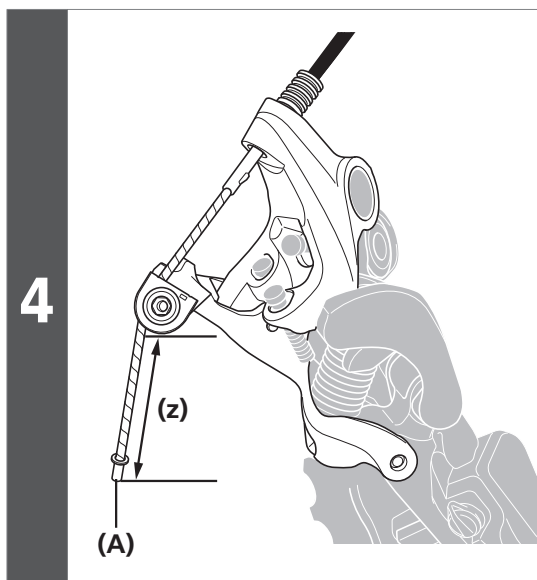


Raccordez le câble au dérailleur arrière.

Assurez-vous que le câble est solidement fixé dans la rainure.

- (A) Câble

Couple de serrage	
4 mm	6 - 7 Nm



Fixez le câble de sorte que la marge soit d'environ au moins 30 mm.

Installez l'embout de câble.

**(z)** 30 mm maximum

**(A)** Embout de câble

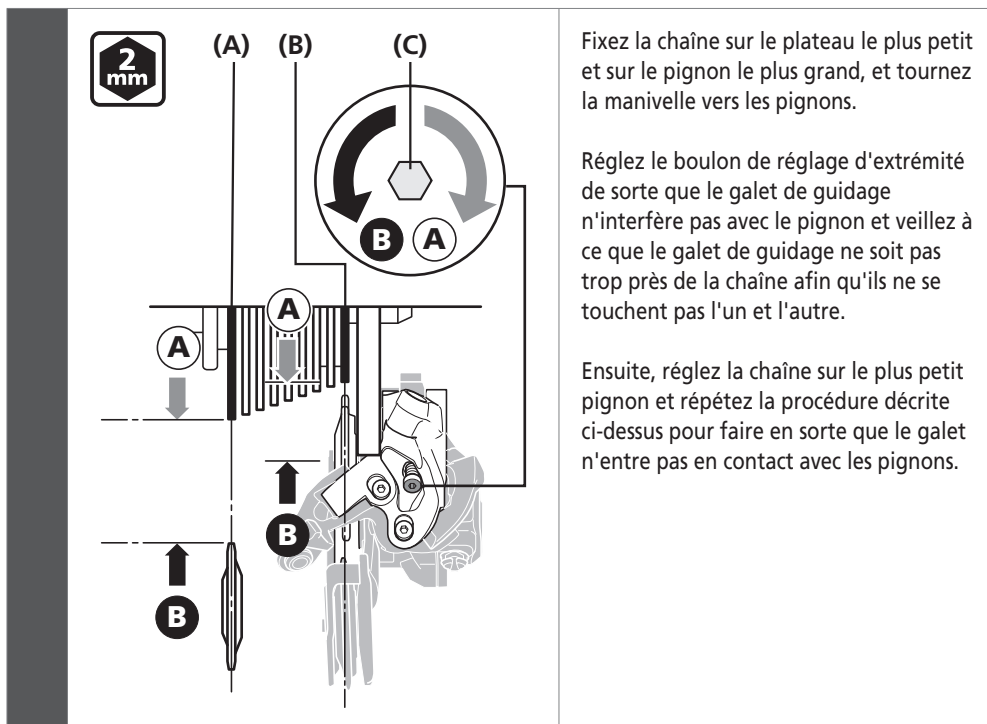
#### REMARQUE

Vérifiez si le câble n'interfère pas avec les rayons de la roue.  
Bloquez la roue lorsque vous effectuez cette étape.



## ■ Utilisation du boulon de réglage d'extrémité

### Réglage du boulon de réglage d'extrémité



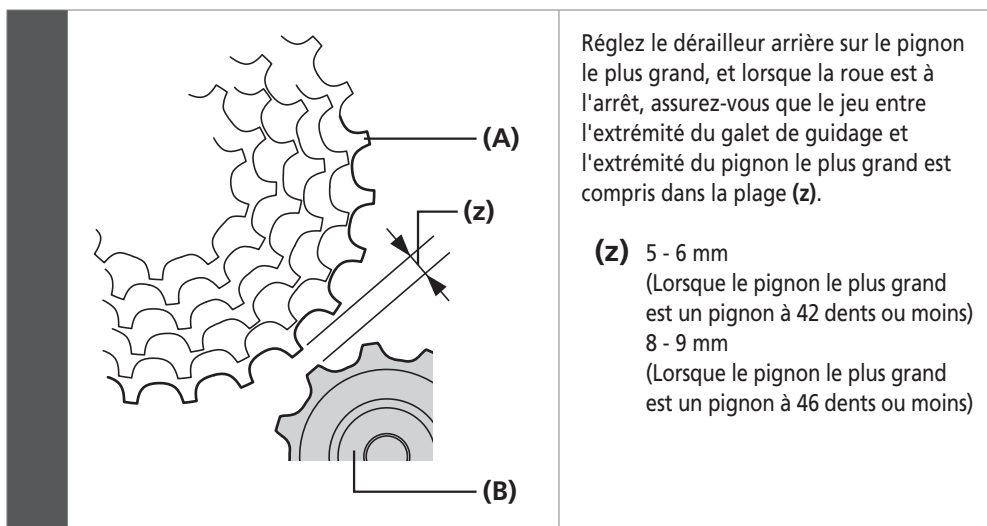
Fixez la chaîne sur le plateau le plus petit et sur le pignon le plus grand, et tournez la manivelle vers les pignons.

Réglez le boulon de réglage d'extrémité de sorte que le galet de guidage n'interfère pas avec le pignon et veillez à ce que le galet de guidage ne soit pas trop près de la chaîne afin qu'ils ne se touchent pas l'un et l'autre.

Ensuite, réglez la chaîne sur le plus petit pignon et répétez la procédure décrite ci-dessus pour faire en sorte que le galet n'entre pas en contact avec les pignons.

- (A) Pignon le plus grand
- (B) Pignon le plus petit
- (C) Boulon de réglage d'extrémité

### Vérification de la distance entre le pignon le plus grand et le galet de guidage



Réglez le dérailleur arrière sur le pignon le plus grand, et lorsque la roue est à l'arrêt, assurez-vous que le jeu entre l'extrémité du galet de guidage et l'extrémité du pignon le plus grand est compris dans la plage (z).

- (z) 5 - 6 mm  
(Lorsque le pignon le plus grand est un pignon à 42 dents ou moins)
- 8 - 9 mm  
(Lorsque le pignon le plus grand est un pignon à 46 dents ou moins)

- (A) Pignon le plus grand
- (B) Galet de guidage

#### REMARQUE

Vérifiez la distance entre le pignon le plus grand et le galet de guidage lorsque la suspension arrière est à son extension maximale.

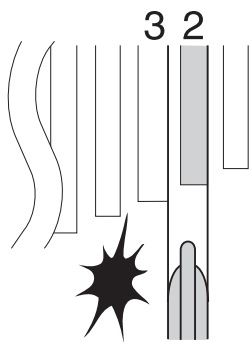
## ■ Réglage SIS

### Confirmation de la vitesse engagée

**1** Mettez le contacteur de levier en position ARRÊT.

**2** Actionnez plusieurs fois la commande de dérailleur pour déplacer la chaîne du pignon le plus petit au 2ème pignon.  
Ensuite, tout en appuyant suffisamment sur le levier pour supprimer le jeu dans le levier, tournez la manivelle.

**3**

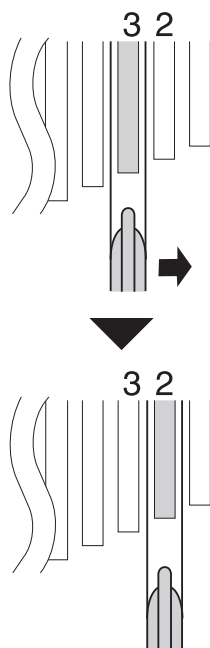
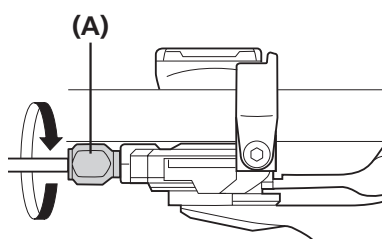


Le meilleur réglage s'effectue lorsque la commande de dérailleur est actionnée suffisamment pour réduire le jeu et que la chaîne entre en contact avec le 3ème pignon à partir du pignon le plus petit et fait du bruit.

### Réglage du SIS

Lorsque la chaîne passe au 3ème pignon à partir du pignon le plus petit

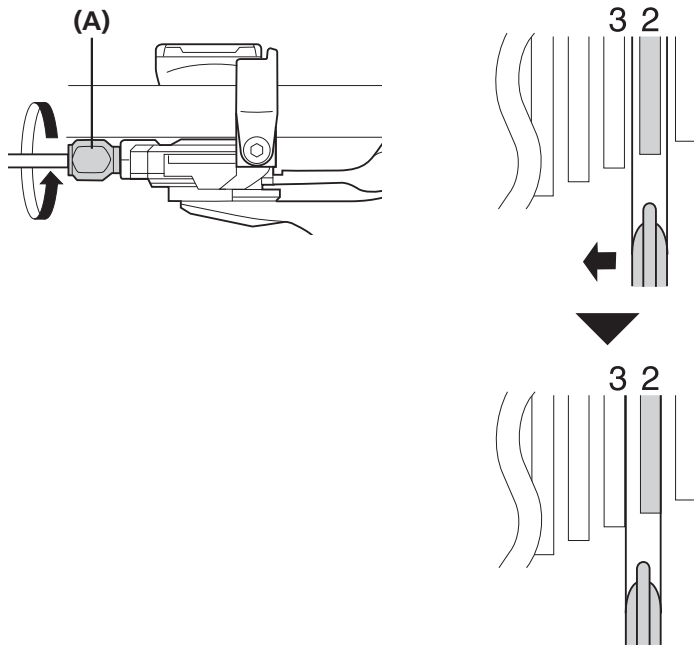
Serrez la vis de réglage du câble jusqu'à ce que la chaîne revienne au 2ème pignon à partir du pignon le plus petit. (Dans le sens des aiguilles d'une montre)



**(A)** Vis de réglage du câble

**Lorsqu'aucun son n'est perçu**

Desserrez la vis de réglage du câble jusqu'à ce que la chaîne entre en contact avec le 3ème pignon à partir du pignon le plus petit et émette un bruit. (Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre)



**1**

**(A)** Vis de réglage du câble

Remettez le levier dans sa position d'origine (la position où le levier est réglé sur le 2ème pignon à partir du pignon le plus petit et a été relâché), puis tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre.

**2**

**REMARQUE**

Si la chaîne entre en contact avec le 3ème pignon à partir du pignon le plus petit et émet un bruit, tournez légèrement la vis de réglage de câble dans le sens des aiguilles d'une montre pour la serrer jusqu'à ce que le bruit s'arrête et que la chaîne tourne régulièrement.

**3**

Actionnez la commande pour changer de pignon et assurez-vous qu'aucun bruit n'est émis.

**4**

Réglez le contacteur du levier sur ON, roulez normalement avec votre vélo et assurez-vous qu'il n'y a pas de problèmes avec le passage des vitesses.

## ■ Réglage du frottement

Le frottement peut être réglé comme vous le souhaitez. D'autre part, vous pouvez également procéder au réglage une fois le frottement modifié lorsque vous utilisez votre vélo.

### Réglage du frottement

**1** Mettez le contacteur de levier en position MARCHÉ.

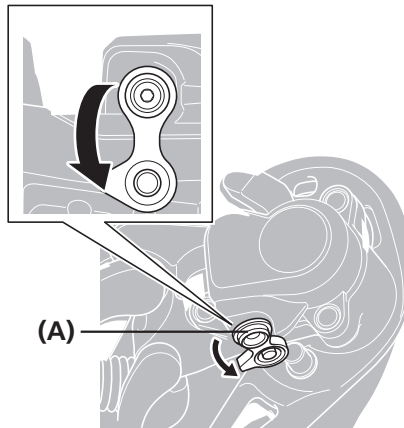
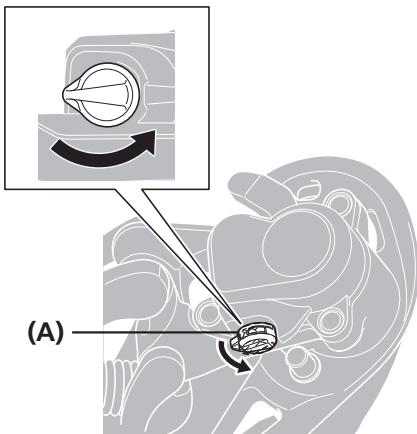
Retirez l'embout de l'unité de plaque comme indiqué sur le schéma.

**(A)** Embout de l'unité de plaque

Pour le RD-M9000

Pour le RD-M9000/M8000

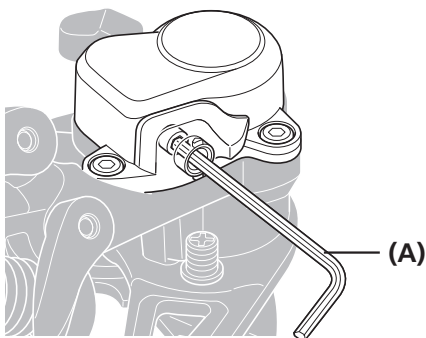
**2**



Tournez le boulon de réglage du frottement à l'aide d'une clé à six pans pour régler le frottement.

**(A)** Clé à six pans de 2 mm

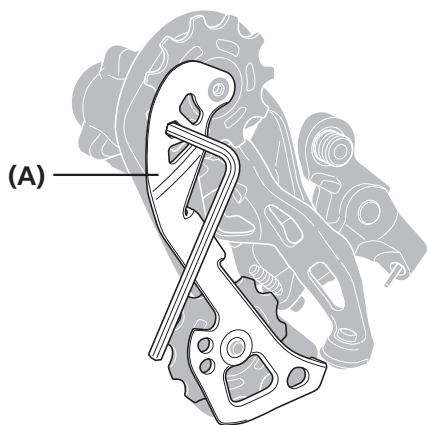
**3**



#### REMARQUE

Ne réglez pas le frottement selon des couples de 0,25 Nm ou plus. Vous risquez de causer des dommages si vous tournez le boulon de manière excessive.

4



Insérez une clé à six pans ou une clé hexalobulaire dans la plaque gauche et vérifiez le couple de frottement.

(A) Plaque gauche

Couple de frottement



3,5 - 5,4 Nm

REMARQUE

Vérifiez la forme de l'orifice et utilisez un outil qui s'insère dans l'orifice de la plaque gauche.

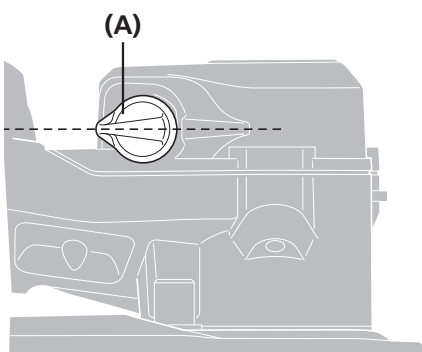
Spécifications de l'outil :

- Clé à six pans de 5 mm
- Hexalobulaire [n° 30]

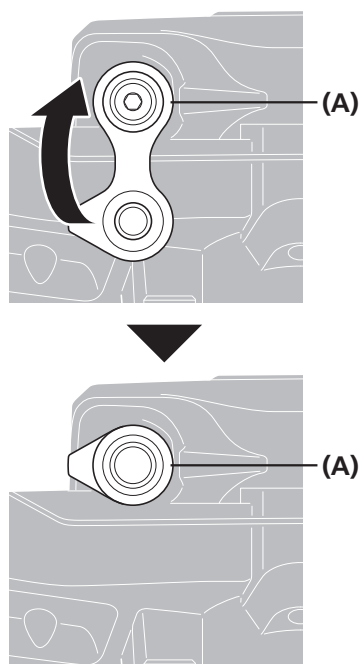
5

Installez l'embout de l'unité de plaque de sorte qu'il se trouve dans la position indiquée sur le schéma.

Pour le RD-M9000



Pour le RD-M9000/M8000



(A) Embout de l'unité de plaque

**ENTRETIEN**

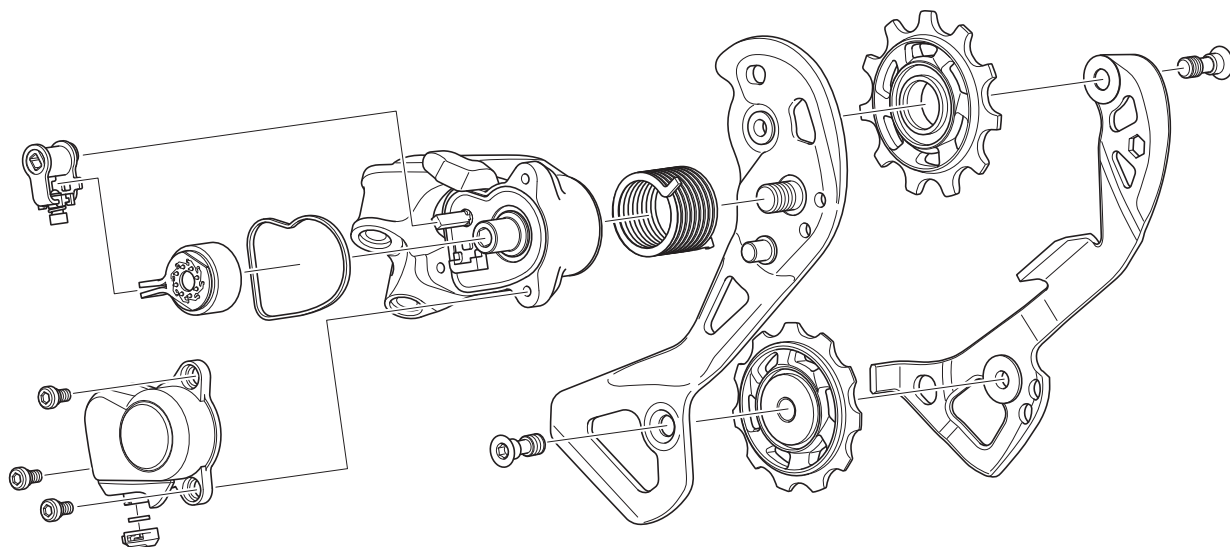
# ENTRETIEN

## ■ Remplacement de la plaque et du ressort de tension de plaque

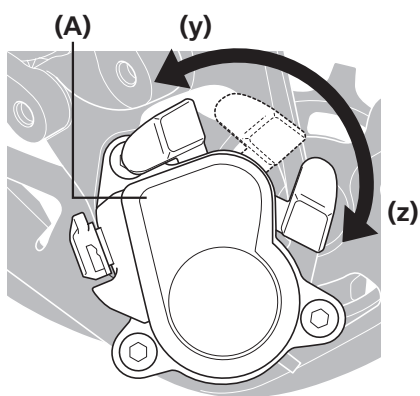
### Démontage

RD-M9000/RD-M8000

Vue éclatée



1



Assurez-vous que le contacteur de levier est en position ARRÊT.

Si le contacteur de levier est en position MARCHÉ, veillez à le mettre en position ARRÊT.

(y) MARCHÉ

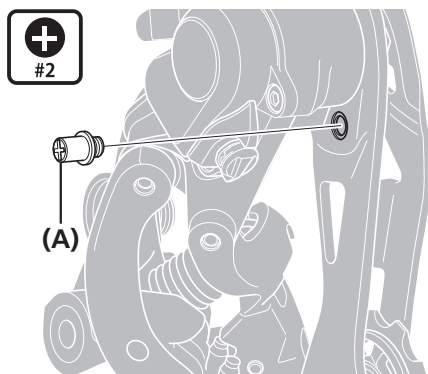
(z) ARRÊT

(A) Unité de frottement

#### REMARQUE

Si vous actionnez le contacteur de levier lorsque le cache de l'unité de plaque est retiré, appuyez sur l'unité de frottement avec vos doigts afin qu'elle ne soit pas projetée.

2



Retirez la butée de plaque à l'aide d'une tournevis.

(A) Goupille de butée de plaque

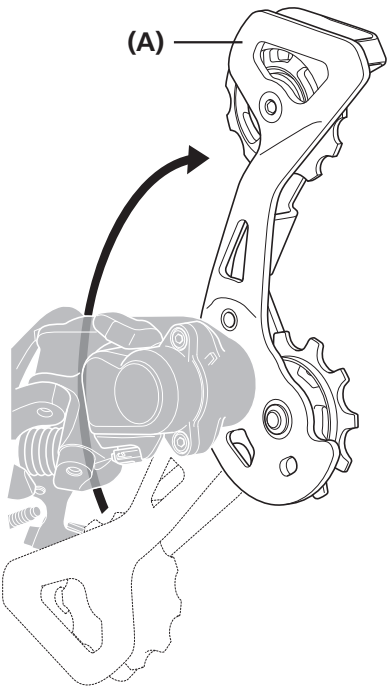
#### Couple de serrage



1 Nm

►► Remplacement de la plaque et du ressort de tension de plaque

**3**

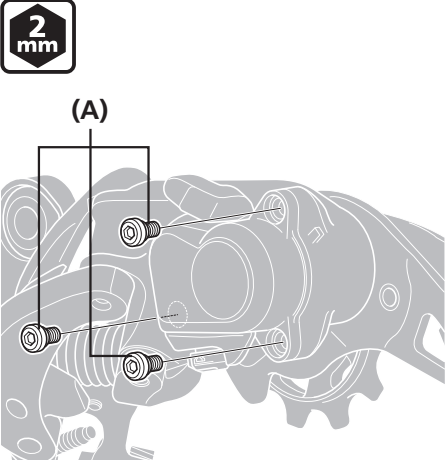


(A)

Tournez la plaque pour desserrer le ressort de tension de la plaque comme indiqué sur le schéma.

(A) Plaque

**4**



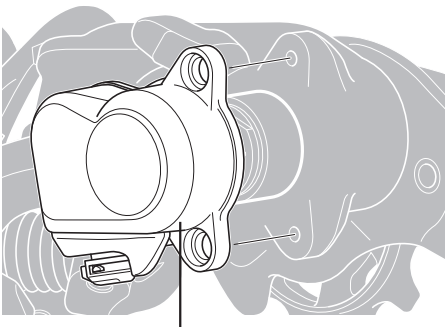
2 mm

(A)

Retirez les boulons du cache de l'unité de plaque.

(A) Boulons de cache d'unité de plaque

**5**



(A)

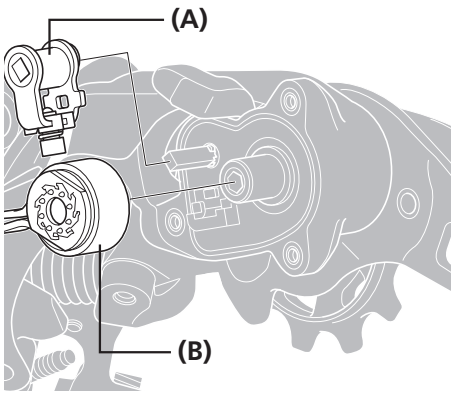
Retirez le cache d'unité de plaque.

(A) Cache d'unité de plaque



►► Remplacement de la plaque et du ressort de tension de plaque

**6**

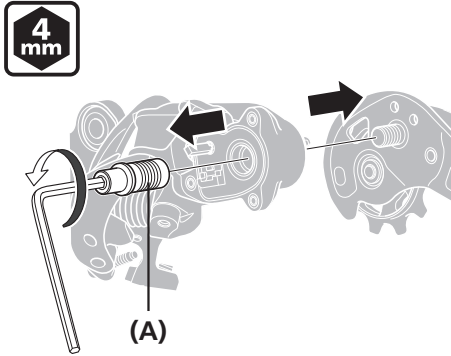


(A)  
(B)

Retirez l'unité de came et le stabilisateur de chaîne.

- (A) Unité de came
- (B) Stabilisateur de chaîne

**7**



4 mm  
(A)

Retirez l'axe de plaque.

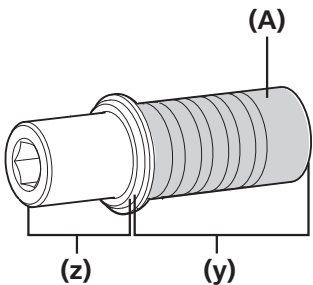
- (A) Axe de plaque

Couple de serrage	
4 mm	8 - 10 Nm

Installation

Effectuez la procédure de retrait dans l'ordre inverse.

**1**



(A)  
(z) (y)

Appliquez de la graisse sur l'axe de plaque.

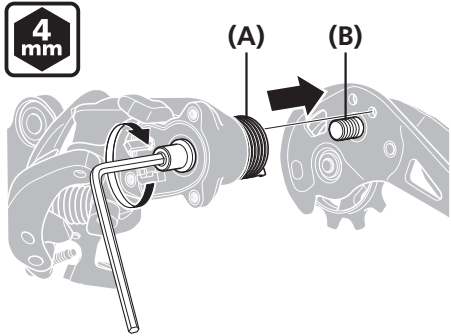
- (y) Zone d'application de la graisse  
Référence de la graisse :  
Graisse premium (Y04110000)
- (z) A

- (A) Axe de plaque

REMARQUE

N'appliquez pas de graisse sur A.  
Si la graisse est appliquée, elle adhèrera à la surface intérieure de la roue-libre à rouleaux et le frottement sera perdu.

**2**

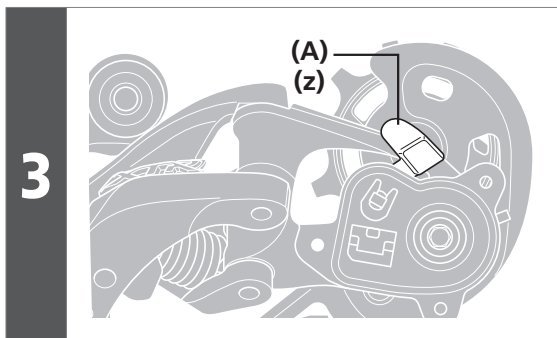


4 mm  
(A) (B)

Insérez l'axe de plaque ainsi que le bout du ressort de tension de plaque dans la rainure de la plaque.

- (A) Ressort de tension de plaque
- (B) Plaque

►► Remplacement de la plaque et du ressort de tension de plaque

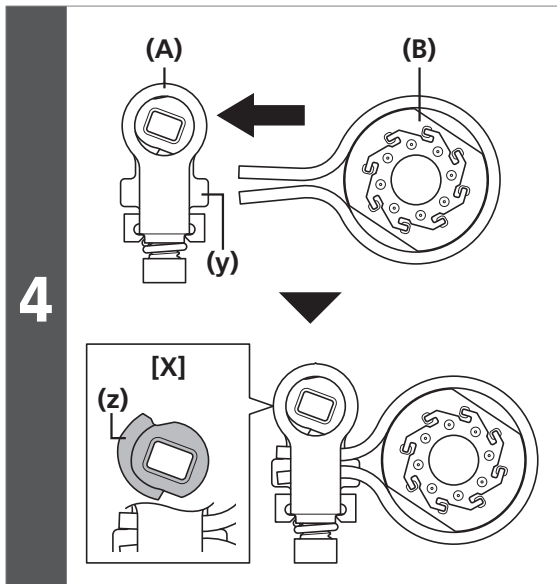


Assurez-vous que le contacteur de levier est en position ARRÊT.

Si le contacteur de levier est en position MARCHE, veillez à le mettre en position ARRÊT.

(z) Position ARRÊT

(A) Contacteur de levier



Fixez le stabilisateur de chaîne dans l'unité de came comme indiqué sur le schéma.

Assurez-vous à ce stade que la section relevée de l'unité de came est positionnée comme dans [X].

(y) L'extrémité avec les ergots est la partie inférieure

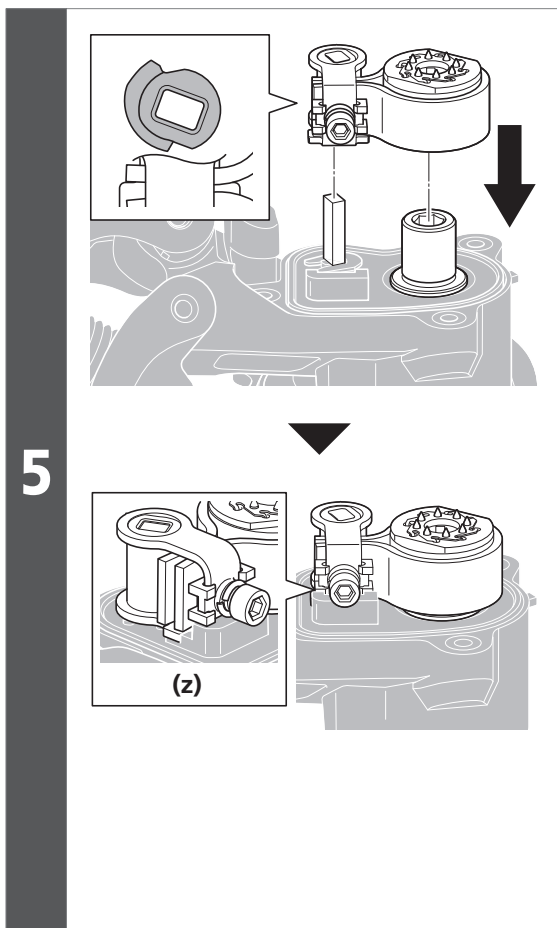
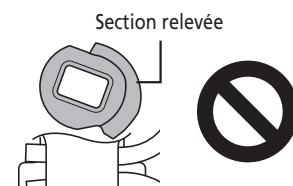
(z) Section relevée

(A) Unité de came

(B) Stabilisateur de chaîne

REMARQUE

Assurez-vous que l'unité de came n'est pas réglée comme indiqué sur le schéma suivant.



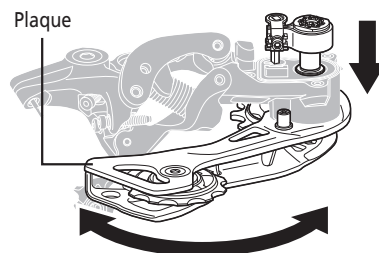
Alignez les trous dans l'unité de came et le stabilisateur de chaîne avec les projections de l'unité de plaque et fixez comme sur le schéma.

Accordez une attention particulière au positionnement de la section relevée de l'unité de came au moment de fixer.

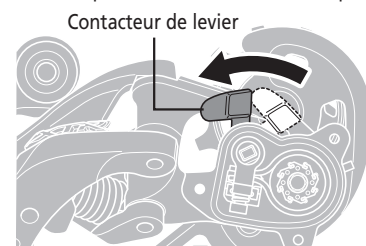
(z) Composants lorsqu'ils sont fixés correctement

INFORMATIONS TECHNIQUES

- Cela aide à déplacer la plaque tout en maintenant l'unité de came et le stabilisateur de chaîne lors de la fixation.

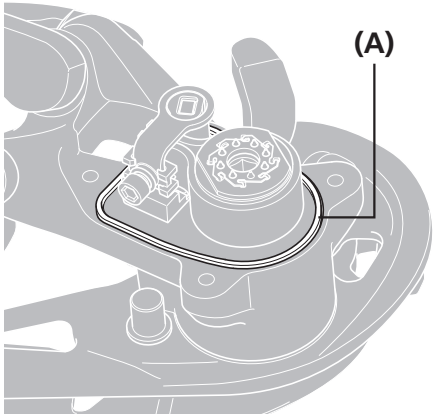


- En cas de résistance lors du déplacement du contacteur de levier sur la position MARCHE, les composants sont fixés correctement. En l'absence de résistance, vérifiez la position de la section relevée de l'unité de came, puis fixez de nouveau les composants.



►► Remplacement de la plaque et du ressort de tension de plaque

**6**

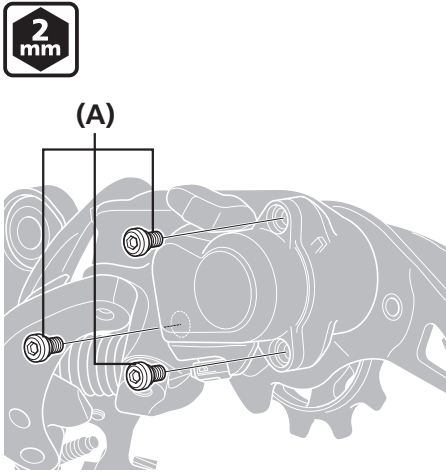


**(A)**

Assurez-vous que le joint du cache de l'unité de plaque soit attaché le long des rainures de l'unité de plaque.

**(A)** Joint du cache d'unité de plaque


**7**



**(A)**

Installez les boulons du cache d'unité de plaque.

**(A)** Boulons de cache d'unité de plaque

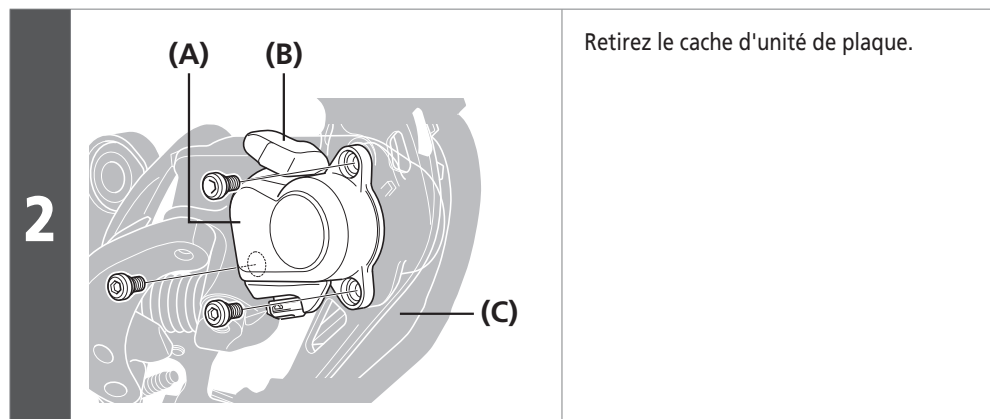
Couple de serrage	
	1 - 1,5 Nm

## ■ Application de la graisse sur le stabilisateur de chaîne

Si le frottement change ou si un bruit apparaît, la graisse risque de décolorer ou de disparaître. Appliquez plus de graisse.

\* Procédez au remontage en effectuant la procédure de démontage dans l'ordre inverse.

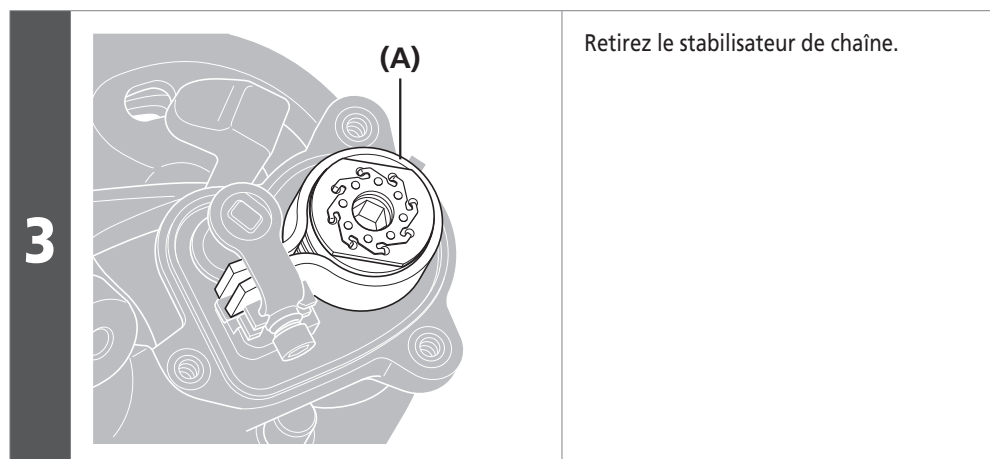
**1** Mettez le contacteur de levier en position ARRÊT.



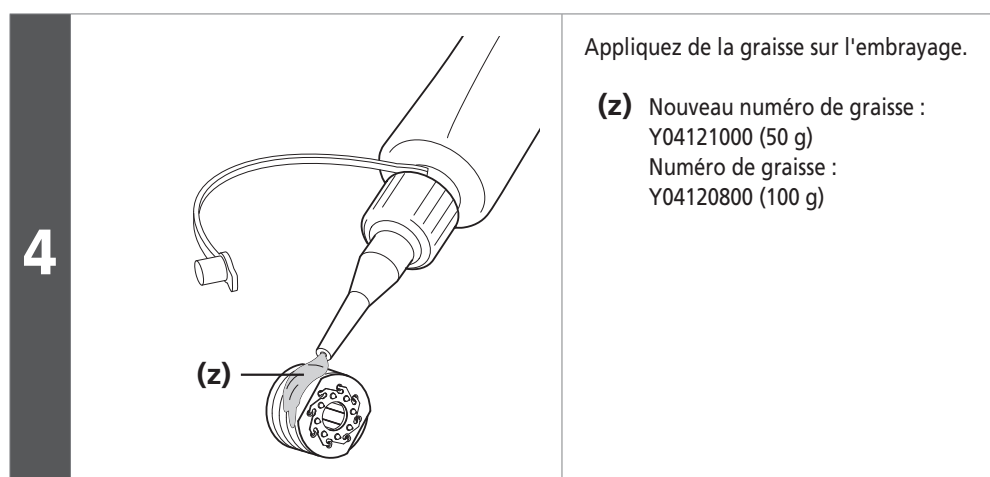
**(A)** Cache d'unité de plaque

**(B)** Contacteur de levier

**(C)** Unité de plaque



**(A)** Stabilisateur de chaîne



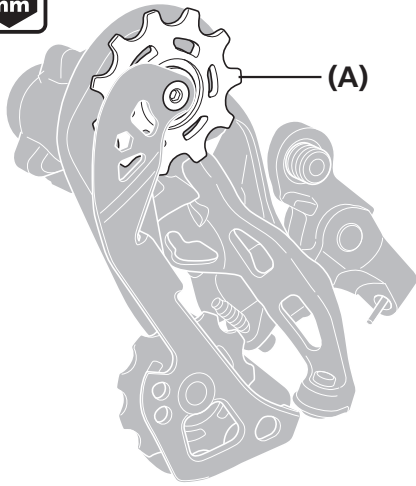
### REMARQUE

Veillez à ne pas laisser la graisse adhérer à la surface intérieure de la roue-libre à rouleaux. Si de la graisse pénètre dans l'embrayage, ce dernier ne fonctionnera pas correctement.

## ■ Remplacement du galet

### Galet de guidage

3 mm



Remplacez le galet de guidage

**(A)** Galet de guidage

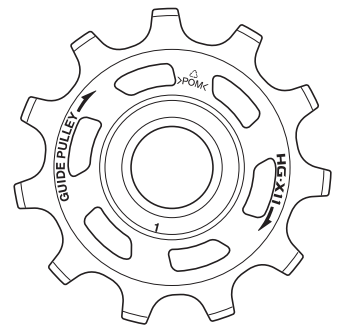
Couple de serrage

3 mm

2,5 - 5 Nm

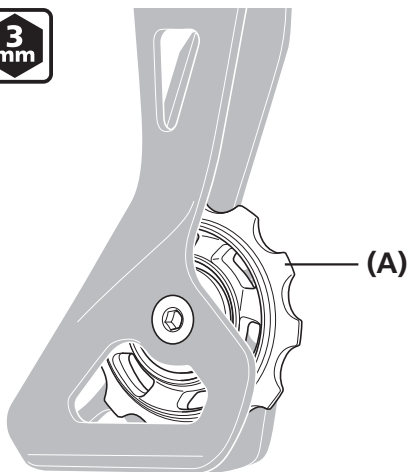
#### REMARQUE

Vérifiez le sens de la flèche sur la poulie lors de l'installation.



### Galet de tension

3 mm



Remplacez le galet de tension

**(A)** Galet de tension

Couple de serrage

3 mm

2,5 - 5 Nm

#### REMARQUE

Vérifiez le sens de la flèche sur la poulie lors de l'installation.

